



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 21 ноября 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О СТРОИТЕЛЬСТВЕ ШТАТОМ НЬЮ-ЙОРК  
ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНОГО ПРОИЗВОДСТВЕННОГО КОМПЛЕКСА В БУФФАЛО (BUFFALO)**

***Капиталовложения штата в размере \$225 млн привлекают \$1,5 млрд в виде инвестиций со стороны частного сектора***

***В результате отдельной самой значительной инвестиции в рамках инициативы Губернатора «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) и одной из крупнейших за всю историю инвестиций штата в Буффало, будут созданы 850 постоянных рабочих мест и не менее 500 рабочих мест в сфере строительства***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что в рамках его инициативы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) штат Нью-Йорк построит на участке RiverBend, в городе Буффало (City of Buffalo), современный комплекс, который станет центром для предприятий в секторе высоких технологий и экологически чистой энергетики. Две компании из штата Калифорния (California), которые являются лидерами в бурно развивающейся отрасли экологически чистой энергетики, — Soraа и Silevo, - вложат в проект, в общей сложности, \$1,5 млрд и перебазируют основную часть своих мощностей из Калифорнии в RiverBend, в Инновационный высокотехнологичный производственный комплекс в Буффало (Buffalo High-Tech Manufacturing Innovation Hub). В результате, будут созданы 850 постоянных рабочих мест и не менее 500 рабочих мест в сфере строительства, и на участок также будут привлечены другие производственные компании. RiverBend, ранее Republic Steel, — это готовый к застройке участок площадью 90 акров (364 200 кв м).

«С помощью самой крупной инвестиции в рамках нашей инициативы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) мы строим современный кампус для размещения высокотехнологичных передовых производственных компаний, которые создадут сотни рабочих мест и привлекут более миллиарда долларов в виде частных инвестиций для Западного Нью-Йорка (Western New), - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Сегодня две из наиболее широко известных в мире высокотехнологичных компании выбирают Буффало местом расположения своих основных мощностей, и это подтверждает тот факт, что Буффало находится в процессе активного развития. Этот проект знаменует собой гигантский шаг вперед в реализации нашей стратегии «Миллиард для Буффало»

(Buffalo Billion), превращая некогда пустующие площади в готовый к застройке участок, который будет создавать высокооплачиваемые постоянные рабочие места, преобразуя Буффало в международный центр инноваций и привлекая сюда еще больше предприятий со всего мира».

Д-р Алэн Э. Калойэрос (Alain E. Kaloyeros), Старший вице-президент и Главный исполнительный директор Колледжа нанонауки и наноинженерии Университета штата Нью-Йорк (SUNY College of Nanoscale Science and Engineering), подчеркнул: «Этим объявлением Губернатор Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) еще раз дал понять, что штат Нью-Йорк устанавливает золотой стандарт программы экономического развития на основе инноваций XXI века. Начало работы над созданием Инновационного высокотехнологического производственного комплекса в Буффало (Buffalo High-Tech Manufacturing Innovation Hub) в RiverBend, поддержанное привлечением компаний Silevo и Soraа и реальной перспективой появления новых корпоративных партнеров в будущем, развивает стратегию Губернатора по содействию развитию высоких технологий в районе канала Эри (Erie Canal) и преобразует Западный Нью-Йорк (Western New York) в средоточие передовых научных исследований и производства в сфере экологически чистой энергетики и технологий».

Компания Soraа является калифорнийским производителем светотехнического оборудования с использованием светодиодов зеленого свечения с наивысшей эффективностью на рынке. Компания переместит в RiverBend свои научно-исследовательские изыскания и производственные операции, в результате чего капиталовложения составят \$750 млн и будут созданы 375 рабочих мест. Silevo — это калифорнийская компания, которая разрабатывает и производит кремниевые солнечные элементы и модули, и уже имеет свой завод в Китае. Первый этап проекта компании Silevo, в ходе которого планируются инвестиции в размере \$750 млн и создание, по меньшей мере, 475 рабочих мест, предусматривает учреждение производственного предприятия в RiverBend и налаживание собственного производства в Северной Америке мощностью 200 мегаватт.

Штат Нью-Йорк, через корпорацию Empire State Development (ESD), вложит \$225 млн в создание инфраструктуры на участке, включая, в частности, системы водоснабжения, канализации, энергоснабжения и дорог; строительство помещений для компаний Soraа и Silevo общей площадью 275 тыс. кв м и приобретение собственного оборудования. Ни одна из компаний не получает прямого финансирования в рамках инвестиций штата в размере \$225 млн. Со временем будут построены дополнительные объекты для размещения других производственных компаний в секторах биотехнологий, высоких технологий и экологически чистой энергетики. Площади и оборудование будут принадлежать Исследовательскому фонду Университета штата Нью-Йорк (State University of New York (SUNY) Research Foundation). Университет штата Нью-Йорк в г. Буффало (SUNY Buffalo) также будет пользоваться преимуществами партнерства и способствовать будущему развитию проекта.

С видеозаписью сегодняшнего объявления можно ознакомиться [здесь](#).

Главный исполнительный директор и учредитель компании Silevo Zheng Xu заявил: «Воодушевившись смелым руководством и подтвержденной делом приверженностью Губернатора Куомо (Cuomo), а также учитывая сильную инфраструктуру региона и высококвалифицированные трудовые ресурсы Западного Нью-Йорка, компания Silevo с энтузиазмом переносит следующий этап создания своих объемных производственных операций в Соединенных Штатах на наше новое место расположения, в Буффало (Buffalo). Мы стремимся, в тесном сотрудничестве с Колледжем нанонауки и наноинженерии Университета штата Нью-Йорк (SUNY College of Nanoscale Science and Engineering), развивать инновационные и экономически эффективные технологии солнечных модулей, которые выведут и компанию Silevo и штат Нью-Йорк на ведущие позиции на следующем этапе внедрения технологий солнечной энергии жителями и предприятиями по всей стране».

Д-р Tom Caulfield, Президент и Генеральный директор по производственным вопросам компании Soraа, подчеркнул: «Запатентованная компанией Soraа технология GaN on GaN в производстве светодиодов позволила нам сделать обычное освещение чрезвычайно живым, ярким и эффективным, иными словами, просто превосходным. Наши светодиодные лампы по технологии GaN on GaN в настоящее время широко признаны лучшими в мире, так как с ними белое выглядит белее, цвета естественны и более насыщены, а тени четкие и чистые. Мы выбрали Буффало, как лучшее место для нашего нового производственного предприятия, на основании нескольких факторов, включая, в частности: инновационное видение и стратегии Губернатора Куомо (Cuomo) в отношении высоких технологий, возможность привлечения одних из лучших и самых талантливых ученых и инженеров в мире, и возможность жесткого контроля качества продукции и интеллектуальной собственности в отношении наших светодиодов, благодаря нашему партнерству с Колледжем нанонауки и наноинженерии Университета штата Нью-Йорк (SUNY College of Nanoscale Science and Engineering). С запуском нового предприятия наши возможности в области светотехнического оборудования с использованием светодиодов улучшатся и расширятся, ускорится применение инновационных решений в продукции и будет и далее улучшаться качество и функциональность освещения».

Сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного региона (Western New York Regional Economic Development Council) и ректор Университета г. Буффало (University at Buffalo) Сатиш К. Трипати (Satish K. Tripathi) акцентировал: «Нам очень важно привлекать новые, инновационные предприятия в Западный Нью-Йорк (Western New York), и Инновационный высокотехнологичный производственный комплекс в Буффало (Buffalo High-Tech Manufacturing Innovation Hub) в RiverBend будет делать именно это и еще многое другое. Созданные Soraа и Silevo рабочие места, а также частные инвестиции этих компаний в регион Буффало-Ниагара (Buffalo Niagara Region) сыграют значительную роль в формировании региона, который будет вызывать восхищение во всем мире и привлекать новые и новые предприятия и стимулировать повышение занятости. Я аплодирую этому вдохновляющему объявлению Губернатора».

Сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного региона (Western New York Regional Economic Development Council) и управляющий партнер компании Larkin

Development Group Говард Земски (Howard Zemsky) напомнил: «Передовые технологии производства являются ключевым элементом нашего Плана освоения миллиарда долларов инвестиций в развитие региона Буффало (Buffalo Billion Investment Development Plan), и сегодняшнее объявление полностью согласуется с нашей стратегией. Инновационный высокотехнологичный производственный комплекс в Буффало (Buffalo High-Tech Manufacturing Innovation Hub) в RiverBend Губернатора Куомо (Cuomo) станет очередным шагом в процессе постоянного развития и инвестиций в рабочие места в сфере передовых технологий производства следующего поколения в Буффало и в Западном Нью-Йорке (Western New York)».

Глава Администрации округа Эри (Erie) Марк Полонкарз (Mark Poloncarz) отметил: «Тогда как все мы уже знаем это в течение некоторого времени, мир также начинает понимать, что округ Эри (Erie) и весь Западный Нью-Йорк (Western New York) находятся в процессе активного и положительного экономического развития. Вложение штатом \$225 млн в RiverBend для подготовки его к застройке и перенос мощностей этих двух динамичных передовых производственных компаний в секторе нанотехнологий в Буффало (Buffalo) подводят нас к началу нового благоприятного поворота в развитии экономики. Былая слава Буффало основывалась на его технологических инновациях, и благодаря сегодняшнему объявлению, а также перспективам привлечения также и других высокотехнологичных компаний в будущем, инновации снова прокладывают путь к возрождению всего нашего территориального сообщества».

Мэр города Буффало (Buffalo) Байрон Браун (Byron Brown) заявил: «Я горжусь стратегическим планом, разработанным моей администрацией, когда в 2008 году мы приобрели 185 акров земель заброшенных объектов промышленной застройки для освоения. \$2,2 млрд, которые получает экономика Буффало, рабочие места и инвестиции со стороны частного сектора продолжают обеспечивать новые возможности для жителей города. Сегодняшнее известие о создании Инновационного высокотехнологичного производственного комплекса в Буффало (Buffalo High-Tech Manufacturing Innovation Hub) в RiverBend способствует дальнейшим позитивным изменениям. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) и компании Soraа и Silevo за создание этого высокотехнологичного комплекса XXI века».

Президент и главный исполнительный директор организации Buffalo Niagara Partnership Дотти Галлахер-Коэн (Dottie Gallagher-Cohen) дополнила: «Эту идею изготовления на уровне атомов трудно постичь, однако необходимо уметь думать о малом, чтобы понять, насколько значительной будет польза для наших трудовых ресурсов и экономики. RiverBend будет питать будущее Буффало (Buffalo) с помощью высокотехнологичных компаний и рабочих мест, которые они обеспечивают. Это — реальное воплощение видения Губернатором Куомо (Cuomo) реализации инициативы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion Initiative)».

Президент организации Buffalo Niagara Enterprise Томас А. Кухарски (Thomas A. Kucharski) сказал: «Сегодняшнее объявление является огромным стимулом для экономики всего Западного Нью-Йорка (Western New York) и очередным доказательством того, что возрождение производства в нашем регионе, в частности, производства в секторе передовых и экологически чистых

технологий, действительно происходит. Регион Буффало-Ниагара (Buffalo Niagara Region) обладает необходимыми площадками, трудовыми ресурсами и природными богатствами, и, под руководством Губернатора Куомо (Cuomo), штат неуклонно стремится использовать эти уникальные возможности для развития потенциала нашей экономики на десятилетия вперед».

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418